

2017～2018年度  
国際ロータリー第2510地区ローターアクト

海外研修 実施報告書



日 時：平成30年1月19日（金）～22日（月）

場 所：台湾（新竹・台北）



# 海外研修のねらい



- アクター相互の人的なふれあいによって相互理解を深め、豊かな人間性を育てる。
- 台湾の歴史的・文化に触れるとともに、文化や歴史的・歴史遺産に接し、多様な地域特性の違いを認識する。
- ローターアクトとして、この研修を通じて研修の意味を理解する。
- 招待にわたり我が国の平和を築く一員となるための心と態度を養う。
- 台湾のローターアクトとの親睦を深め交流する。
- 海外研修の良き思い出を作る。



# 参加者



- ロータリアン
 

ローターアクト副委員長	川本 康裕 様	(室蘭北ロータリークラブ)
ローターアクト委員	堀 英二 様	(函館東ロータリークラブ)
- ローターアクター
 

地区ローターアクト代表	山下 彩夏	(赤平ローターアクトクラブ)
地区ローターアクト副代表	石川 樹	(赤平ローターアクトクラブ)
地区広報	深貝 友香梨	(札幌幌南ローターアクトクラブ)
赤平ローターアクトクラブ	塩地 恵実	(赤平ローターアクトクラブ)



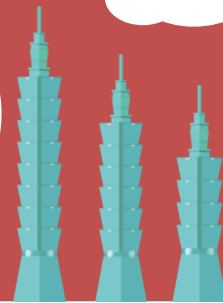
# スケジュール



- ◆ 1月19日 (金)
  - 15:20 チャイナエアラインにて台湾空港桃園国際空港へ出発
  - 19:00 台湾空港桃園国際空港へ到着
  - 20:00 台北シティホテルに到着、チェックイン
  - 20:30 士林夜市にて夕食
- ◆ 1月20日 (土)
  - 10:30 新竹香山駅集合 ガラス工房でコップ作成体験
  - 12:00 昼食・交流例会
  - 15:00 北埔老街見学・客家擂茶体験
  - 18:00 夏季三角景観咖啡廳で夕食
  - 21:30 台北シティホテルに到着
- ◆ 1月21日 (日)
  - 10:00 華山1914文創産業園區観光
  - 13:00 昼食  
ICE MONSTER (台湾かき氷店)
  - 16:00 国父記念館 (台北101写真撮影)
  - 17:00 台北101観光
  - 20:00 夕食 (鼎泰豊)
  - 21:00 台湾マッサージ
- ◆ 1月22日 (月)
  - 8:35 チャイナエアラインにて新千歳空港へ出発

1日目

1月19日(金)



# 1日目 「出発」

今年度の海外研修は、2年ぶりに台湾を訪れました。諸事情により急きょ訪問先が台湾へ変更となった中での実施でしたが、ロータリアン2名、ローターアクト4名の計6名で参加しました。

台湾到着後は、士林夜市を訪れ、台湾の料理に舌鼓を打ちました。心配された天候も雨が降らず、山下地区代表、石川地区副代表の雨女・雨男ぶりを返上することができました(笑)



ラーメンで出発前の腹ごしらえ



少し日本を離れます…→



1時間遅れでしたが台湾に到着！



初日の夜は士林市場



市場を散策…面白いお店がたくさん



士林市場の食堂で夕食



沢がにのから揚げが美味しかった



メニューがすごい多い！



台湾ビールも堪能♡



念願のタピオカジュース



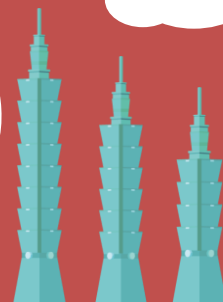
行列に並んで購入



美味しかったです！

2日目

1月20日(土)



# 2日目

## 「新竹 ガラス製作」

2日目は新竹市にて現地ローターアクトクラブとの交流を行いました。集合場所の新竹香山駅は日本人が建設し、檜を使用した最後の駅との説明を受けました。思いがけないところで日本と台湾の結びつきを感じました。

その後、新竹ローターアクターの実家であるガラス工房でコップの製作体験を行い、アクターだけではなく工房の方とも交流を深めました。



Annieさんと合流



香山駅でみんなと再会！



本日の例会場へ到着！



例会前にマグカップ作り体験



キレイな作品が並んでいました



先生による実演



2つのガラスをくっつけて…



魚になりました！



川本地区RA副委員長による製作



いろいろとサポートいただき…



山下代表、完成しました！



ちゃっかりアピール(笑)

# 2日目 「台湾合同例会」

新竹だけではなく、台北や台南など台湾全土のアクターが駆けつけてくれました！新竹で有名なビーフンを食べた後に合同例会を行いました。例会では自己紹介や、お土産の交換等を行いました。食事中や例会を通し、ジェスチャーなども交え沢山話をする事ができました。

一昨年、昨年と引き続き両地区で合同例会を開催できることに感謝の気持ちでいっぱいです。



合同例会の前の昼食タイム



台湾の方々と会話が弾みます



昼食は新竹名物ビーフン



とてもおいしかったです



例会が始まります…



司会のお2人！



全員自己紹介をしました



ロータリアン同士のお土産交換



アクター同士もお土産交換



多くの参加者とともに記念撮影



楊委員長もお越しいただきました



コーヒーも最高でした

# 2日目

## 「新竹 北埔老街～ 夏季三角景観咖啡

初の客家擂茶作りを行いました！甘さ控えめで美味しく出来上がったのですが、作るのは意外と大変…！すり棒で擂るだけで30分。みんなで交代しながら作り、ホットとアイス両方をいただきました（約1名、ピーナッツで歯が欠けてしまいましたが…）。夕食は夏季三角景観咖啡廳で食事！話をしたり、景色がきれいな撮影スポットで写真を撮り、楽しい時間が過ぎていきました。



アクトの方々の車で北埔老街へ



客家擂茶をつくります



30分程度よく擂り…



ピーナッツが入って自然な甘さ



冷たいのも楽しみました♡



お店の前で撮影しました



近くのお寺でも撮影📷



夏季三角景観咖啡廳へ到着



撮影スポットがたくさん！



壁までオシャレ



Annieさんが通訳してくれました！

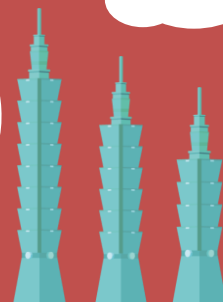


沢山お話もできた夕食会でした



3日目

1月21日(日)



# 3日目 「台北観光」

3日目は主に観光で、8人の台湾ローターアクターが台北市内を案内してくれました。道中写真をたくさん撮りましたが、最初は写真を撮り慣れていない2510地区のメンバーも徐々に写真を撮られることに慣れ、「インスタ映え」する写真が何枚も撮れました。

念願の大きい台湾かき氷も食べることができ、心もお腹も大満足でした。



結婚式の写真撮影にも使用しました



Peterさんに撮影してもらいました



自撮りもしました



はじめてのインスタ映え



カナハイさんが台湾にも…！



日本の筆が売っていました



様になっております♡



ツリーの中には東京タワーも！



牛肉麺をいただきました



さっぱりして美味しい！



食後のデザート！



念願の台湾かき氷・大きい！

# 3日目 「台北101」

夕方には台北101へ移動し、各自で買い物などをした後、鼎泰豊で小籠包を食べました。かき氷を食べた後でしたが、どれも料理が美味すぎて沢山食べてしまいました。

最後は台湾アクターおすすめの台湾マッサージの店で台湾マッサージを行い、日々の疲れを癒しました。

そして翌朝4時に起床し、無事に帰国しました。



タピオカジュースをプレゼント



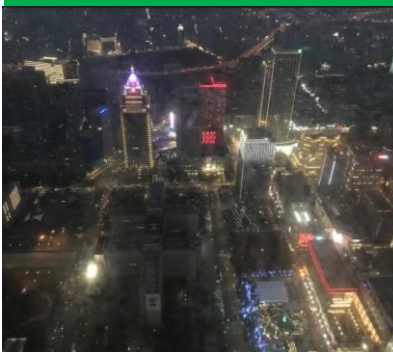
台北101の撮影スポット



移動中の自撮り…



台北101を背景に撮影！



台北101からの夜景



下から見ると、より大きく見える



念願の小籠包



再び鼎泰豊！ハオチー！



みんな「仲間」です(^\_^)



夜は台湾マッサージ



痛…気持ちよかったです

## 講評『RAC海外研修』

国際ロータリー第2510地区  
地区ローターアクト副委員長 川本 康裕

去る1月19日から22日まで3泊4日の日程でRAC海外研修が行われました。当初はフィリピン・セブ島の開催予定でしたが、治安などの懸念により変更となりました。急遽、開催地変更などにより、参加数はRAC4名、ロータリン2名と少人数になりました。その分、中身の充実した内容となりました。

日本側からはRAC地区代表の山下彩夏さん始め3名、ロータリアンとしては地区ローターアクト副委員長の私と函館東RCの堀さんの2名が参加しました。

台湾側としてはRI3501地区RAC代表の呉譽文（Kathy）さんRI3501地区新竹北区RAC会長の林聖諺君（Chris）さん、台北大仁RAC会長Annieさん始め20名以上のアクトのメンバーが参加しました。

ロータリアンとしては地区ローターアクト委員長の楊淳婷さんの参加がありました。

今回の研修は主に体験型の研修になりました。台湾茶を作ることや、台湾で有名はガラス工房で自らグラスを作る体験を致しました。

先に述べたように、今回の海外研修は急遽変更になり台湾の方にお問い合わせしたら、快く受け入れて頂きました。しかも大変な歓迎をして頂き、感謝の気持ちを心に抱いて、帰国しました。

謝謝

## 『2017～2018年度海外研修を終えて』

国際ロータリー第2510地区  
地区代表 山下 彩夏（赤平RAC）

当地区では、さまざまな国の歴史的文化に触れ多様な地域特性の違いを認識すること、豊かな人間性を育てること、現地のローターアクトとの親睦を深めることなどを目的に、毎年度海外研修を実施しております。今年度は、平成30年1月19日（金）～22日（月）3泊4日の日程で台湾を訪問いたしました。

私にとって台湾での海外研修は三度目でしたが、今回の海外研修で一番の収穫と感じたことは、昨年度札幌市で開催された合同例会に出席して下さった新竹北区ローターアクトクラブのメンバーと再会を果たしたことです。再会した瞬間は嬉しくて思わず手を振り名前を叫んでいました。異国の地を訪れたときに、顔を知っている人がいるとこんなにも安心するものなのだ実感しました。また、研修2日目の交流会開催日は新竹北区ローターアクトクラブのメンバーが夜遅くまで自家用車を運転し、新竹市内を端から端まで案内して下さり、そのおもてなしに深く感動しました。さらに、母国語ではない英語を使って積極的に話しかけてくれたり、私が発した片言の英語で話の内容を理解しようと必死になってくれたりと、優しさ・あたたかさも感じました。

来年、新竹北区ローターアクトクラブのメンバーが来道予定とお話していたため、その際には精一杯のおもてなしで感謝の気持ちをお伝えしたいと考えています。2015～2016年度から築いてきた新竹北区ローターアクトクラブとの友好的な関係を長く続けていきたいと思えます。

今年度の地区ターゲットに掲げた【Cultivate sensitivity : 感性を磨く】。活動を通じて得られるさまざまな発見や気づきから自分の感性を磨き、価値観の幅を広げて自己の成長につなげてほしいという想いが込められています。私自身、海外研修に参加させていただいたことで、台湾の文化や習慣などについて見聞を広められたこと、人のあたたかさ・心遣いを感じたこと、ローターアクトに関する情報・意見交換ができたこと、そして何より共に活動する仲間との絆が深められました。感じたことや学んだことをローターアクトでの活動へ活かすことにとどまらず、人として・社会人としての成長につなげていきたいと思えます。当地区には海外研修に参加したことのない会員が多くいますが、文化の異なる国に身を置くことで新たな発見や気づきが必ずあり、それが自身の成長につながると思えます。そして、このような経験をさせていただける機会は大変貴重であるという風にも思えますので、後輩達には積極的に参加してほしいと願っています。

今年度の海外研修を台湾にて実施するにあたり、国際ロータリー第3501地区ローターアクトKathy代表、Chris会長をはじめとする新竹北区ローターアクトクラブの皆様、通訳としてサポートして下さった国際ロータリー第3522地区台北大仁ローターアクトクラブのAnnie会長、当地区と台湾のローターアクターを繋ぎ橋渡しをしていただいた千歳ローターアクトクラブOGの汪可悒さんに感謝いたします。

最後に、お忙しい中海外研修にご参加いただきました川本ローターアクト副委員長、堀ローターアクト委員、さらにご支援していただいた提唱ロータリークラブ、第2510地区ロータリークラブの皆様には厚く御礼を申し上げます。また、今年度の海外研修に共に参加したローターアクター3名のおかげで大変有意義な思い出深い研修となりました。準備の段階からたくさんのご協力をいただき、本当にありがとうございました。

## 『2017～2018年度海外研修を終えて』

国際ロータリー第2510地区  
地区副代表 石川 樹 (赤平RAC)

1月19日から22日にかけて、今年度実施しました海外研修に参加してまいりました。台湾のローターアクターとは、2015～2016年度海外研修して交流を深めて以来、同年度京都で開催されたAPRRC、昨年度札幌市で開催された新竹北区RACとの合同例会、そしてプライベートな時間においても親睦を深め続けており、継続的かつさらなる交流を深めたいと考え、今般再び台湾を訪れることとなりました。

今回の日程や内容については報告書に記載のとおりですので割愛しますが、今回の海外研修は、いろいろと思い出深い、そして考えさせられる研修となりました。長くなりますが、3点ほど書かせていただきたいと思います。

1点目、今回の海外研修は当初セブ島へ訪問する予定でありましたが、渡航注意報が発表された等の事情により訪問先を変更せざるを得ない状況になってしまい、12月に急きょ訪問地を台湾に変更することとなりました。

そんな状況下ではありましたが、2年前から交流を続けている台湾のローターアクターに連絡を取ると、快く時間を設けていただける旨のお返事をいただき、この2日間、私たちのために朝から晩までとても温かい歓迎とおもてなしをしていただきました。本当に彼らのおもてなしには感動し、感謝の気持ちでいっぱいです。

2年前の海外研修で知り合い、Leoの北海道旅行のサポート、そして昨年度の札幌市での合同例会、今秋の札幌市での食事会等を通じ、当地区と台湾のローターアクターとの友情の輪を強固なものにしてきていますが、この4日間で参加者全員が台湾の皆様と親睦をさらに深めることができ、大変充実した研修となりました。

2点目は、自分の語学力の無さを痛感しました。これまでは千歳ローターアクトクラブOGの汪さんの中国語、そして村山地区幹事をはじめ英語が堪能な仲間の通訳に頼って交流をしていましたが、今回は自分の中学校レベルの英語のスキルでコミュニケーションを図る状況でした。案の定、英会話は話にならず、日本語が話せるローターアクターの力に頼りっきりになってしまい、弱音を吐くことはめったにないのですが、久しぶりに心が折れました。

こんな無能な人間にも関わらず、最後までフォローし続けてくれ、友人として温かく接してくれた台湾のローターアクターには頭の下がる思いと申し訳なさでいっぱいです。次回、彼らとお会いする日まで、英会話や簡単な中国語をしっかりと勉強したい、心から思い、実践したいと思います。

来年、DennisやLeoたちが北海道に遊びに来るそうなので、その日までに今よりはレベルアップした姿をお見せすることを目標にしながら、今回手厚いおもてなしをしていただいたお礼として、地区をあげて盛大に歓迎したいと思います。

3点目は、やはりもっともっと地区のみんなに積極的に海外研修に参加してもらいたいことです。今回は様々な事情があったとはいえ、当初から参加人数が少なく、そして参加を辞退する会員もいました。正直、私は寂しい思いをしていました。「（仕事の事情はあるとはいえ）何でこんな素晴らしい機会に参加しないのかな?」「山下地区代表をみんなで盛り上げる気持ちはないのかな?」という気持ちでした。

知っている方もいるかもしれませんが、私は「海外」が苦手でした。極力「行きたくない」と思っていました。英会話や中国語なんて必要ない!とずっと感じていました。しかしながら、2年前に海外研修で台湾に初めて訪れ、海外の友人ができてから、自分の価値観が変わりました。そして、今回の海外研修もみんなの心の温かさにふれ、そして自分の無力さを味わえました。海外に行くことで、日本にいるとなかなか気づくことのできない学びや経験を得ることができます。それが、仕事やローターアクト、自分磨きのモチベーションにもつながります。ぜひ次年度はより多くの会員が積極的に参加し、海外の文化や仲間等に接し、たくさんのことを学び、感じてほしいと願っています。

最後になりましたが、お忙しいところ私たちのために時間を作っていただいた台湾のローターアクトの皆さま、私たちを引率していただいた川本地区RA副委員長、堀地区RA委員をはじめ各ロータリアンの皆さま、道中地区広報としてたくさん写真を撮ってくれた深貝さん、英語や身振り手振りでコミュニケーションを手伝ってくれた塩地さん、そして、連絡調整等含めて準備していただき、素晴らしい研修にいただいた山下地区代表に厚く感謝を申し上げます。ありがとうございました。

## 『2017～2018年度海外研修を終えて』

国際ロータリー第2510地区  
地区広報 深貝 友香梨（札幌幌南RAC）

1/19から1/22、台湾で実施した海外研修に参加させていただきました。海外研修実施の目的である、現地の歴史文化の交流と現地アクターとの交流を存分に行えた海外研修でした。

歴史文化の交流では昨年、台湾と北海道の合同例会で訪問して下さった新竹ローターアクトクラブの方々に新竹市を案内してもらいました。一昨年訪問した際には台北を中心に歴史文化の交流を行ったため、新竹地区へは初めての訪問となります。新竹市は台北市内から電車でおおよそ1時間30分離れています。工業が盛んな地域のように見えますが、自然が多くみられる市でした。現地では様々な発見があったのですが、その中でも特に自分の興味のあった事柄2点について記載します。

1点目は、台湾と日本の関わりの強さです。新竹での交流日のはじめ、現地アクターとの集合場所に香山駅という場所を用いていました。香山駅は檜を使用している最後の駅で、柵などにも日本の伝統的な手法が施されていました。そのことを現地の方が知っていて語り継がれていることに驚きました。台湾の魅力を知るだけでなく他の国に居ながら、日本の技術や歴史についても知ることができました。

2点目は、新竹の食文化についてです。北埔老街で客家擂茶（はっかれいちゃ）を作る体験が特に印象に残りました。最初にお茶を作る体験をすると紹介を受けた時には、何をするのか全く見当がつかせませんでした。客家擂茶はピーナッツ・黒ごま・茶葉等をすり鉢とすり棒で30分ほど擂ったものに茶葉とお湯を加え、最後に米香をまぶして作りました。ピーナッツの自然な甘みのある飲みやすいお茶でした。新たな食材や味を知ることができました。

現地アクターとの交流では、一昨年海外研修で交流したメンバーや、昨年合同例会で札幌を訪問して下さったメンバーを中心に沢山の話をしました。その際に日本語を話せるアクターに頼る場面も多く、もっと英語や中国語を学習してればよかったと感じることが多くあったことが反省点です。

ですが、一昨年より自身が成長を感じる場面がありました。それは積極的に話そうという意思です。一昨年の海外研修で台湾を訪問した際には異なる言語への苦手意識から、誰か日本から一緒に行ったメンバーがいないと話をすることすら、できませんでした。今回の海外研修では言語こそ上達はあまりしていなかったものの話そうという意思を持って臨むことで、身振り手振り等も使いつつ、積極的に交流を行えました。

最後に、お忙しいところ急に私たちのために時間を割いて下さった台湾のRAC・RCの皆さま、一緒に台湾に行ってく下さった川本地区RA副委員長、堀地区RA委員をはじめ地区ロータリアンの皆さま、山下地区代表、石川地区副代表、塩地さん、本当にありがとうございました。皆様のおかげで楽しい時間を過ごすことができました。

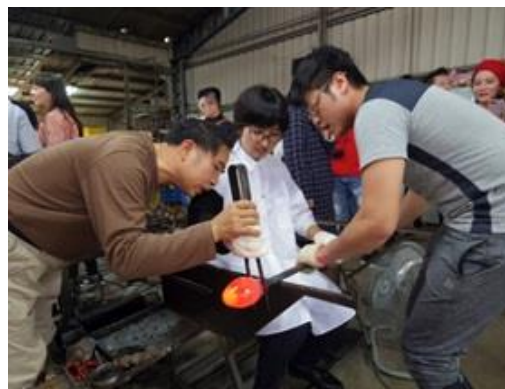


## 最後の海外研修を終えて

国際ロータリー第2510地区  
赤平ローターアクトクラブ 塩地 恵実

2018年1月19日（金）～22日（月）まで3泊4日の海外研修に参加させていただきました。私は今年度卒業のため今回が最後の海外研修でした。台湾は初めて海外研修へ参加した2012年と2016年に訪れ、今回で3回目の馴染みのある行き先。これまでは、日本語を例会の公用語としている「台北東海ローターアクトクラブ」とメインに交流会を行っていましたが、今回はその交流をきっかけに北海道訪問を受け入れたり札幌で合同例会を行うなど、独自に親交を深めてきた「新竹北区ローターアクトクラブ」への訪問です。また、前回交流した台北の他のクラブの方も駆けつけてくれて、これまでの集大成の旅といった感慨深さがありました。

20日（土）、地下鉄と電車を乗り継ぎ2時間程で初めての新竹へ。待ち合わせの小さな駅「新竹香山駅」は日本統治時代の日本式の建築で、現存する最古の駅舎だそうです。駅には新竹北区ローターアクトクラブの皆が大勢集合してくれていて、再会を喜び合いました。ここからは新竹北区のメンバーが運転してくれる車に乗り合って移動し、まずは個人的に楽しみにしていたガラス工場の見学と吹きガラスの制作体験。



ロータリアンの方が経営するコーヒーショップで新竹名物のビーフンの昼食を頂いた後は、交流会で両代表の挨拶やお互いのお土産の交換を行いました。



新竹は、ガラス・ビーン・エンジニアの3つが有名だそうです。iPhoneの半導体も製造している世界的な大企業があり、立派なオフィスビル群に驚かされました。新竹ローアークトクラブのメンバーにもエンジニアだという方が何人もいて、優秀な台湾のアクターの凄さを目の当たりにしました。車内では台湾の若者の生活事情を教えてもらったり、流行の曲を聞かせてもらったりと、異文化を知ることができました。

台湾に住む民族の一つである「客家」の古都「北埔老街」を訪れ、伝統的なお茶「客家擂茶」作りを体験しました。お茶葉と胡麻とピーナッツをすり潰し烏龍茶で割って飲むもので、粒が無くなるまですり潰すのは大変でしたが、皆で力を合わせての共同作業は楽しく、さらに親睦を深めることができました。



21日(日)は台北観光。新竹北区のメンバーの他に、前回の海外研修の際に交流した他の台北のクラブの方も来てくれて、お互い卒業の年に最後に再会することができ嬉しかったです。

台湾で話題のアートスポットは、レンガ造りの倉庫跡を利用した雰囲気ある場所で、本格的に写真撮影している人達の姿が多く見られました。開催されていた展示会は、新海誠監督やカナヘイさん、蜷川実花さんの写真展など、日本のコンテンツが台湾でも人気ということもわかりました。

私が最も楽しみにしていたタピオカミルクやカキ氷など台湾名物の美味しいスイーツも堪能させていただき、最後は台北101へ。皆で小籠包の夕食をいただき、2日間の交流を締め括りました。

短い時間でしたが、台湾の歴史的な側面から、日本との友好的関係性、最先端技術で世界に進出している今の台湾まで、幅広く触れ学ぶことができました。個人的には、過去の反省を踏まえて勉強してきた英語力も少しは向上し、これまでで一番台湾の皆と楽しくコミュニケーションを取れたことも嬉しい成果でした。

改めてローターアクトは世界規模で、国境を越えて仲間がいるということを実感しました。このような貴重な経験をさせていただき、多くを学び成長することができ、これまでアクト活動をしてきて本当に良かったと感じています。そしてアクト卒業後も、これらの素晴らしい経験や絆を大切に、今後活かしていきたいと思っています。

最後に、今回ご同行くださった地区ローターアクト副委員長の川本様、地区ローターアクト委員の堀様、ご支援いただいたロータリーの皆様、準備や調整に尽力してくれた地区役員の皆さん、台湾出身OGのワンさん、そして2日間多大な歓迎をしてくださった台湾の皆様、本当にありがとうございました。

◆MEMO◆



◆発行年月◆ 平成30年3月

◆発行元◆ 国際ロータリー第2510地区

ローターアクト 海外研修

参加者代表 深貝 友香梨